

Генеральная Ассамблея ВОИС

**Сорок седьмая (22-я очередная) сессия
Женева, 5-14 октября 2015 г.**

**ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ,
ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР): ПРЕДЛОЖЕНИЕ
СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ВОИС**

Документ подготовлен Секретариатом

1. В сообщении от 3 сентября 2015 г., копия которого приводится в приложении, делегация Соединенных Штатов Америки обратилась с просьбой, в частности, распространить в качестве рабочего документа для обсуждения на сорок седьмой (22-й очередной) сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС ее предложение под названием «Вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)».

*2. Генеральной Ассамблее
ВОИС предлагается принять к
сведению сообщение,
содержащееся в приложении к
настоящему документу.*

[Приложение следует]

Генеральному директору
Всемирной организации интеллектуальной собственности
Д-ру Фрэнсису Гарри
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Switzerland

3 сентября 2015 г.

Уважаемый д-р Гарри!

В соответствии с правилом 5(4) Общих правил процедуры ВОИС, содержащихся в публикации ВОИС 399 (FE) Rev.3, Соединенные Штаты просят, чтобы нижеследующие предложения (прилагаются) были включены в повестку дня пятьдесят пятой серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС (Женева, 5-14 октября 2015 г.) в качестве предложений для рассмотрения в рамках соответствующих пунктов повестки дня или новых пунктов повестки дня соответственно:

- Ассамблея Союза РСТ: вопросы, касающиеся Лиссабонского союза;
- Ассамблея Мадридского союза: вопросы, касающиеся Мадридского и Лиссабонского союзов;
- Генеральная Ассамблея ВОИС: вопросы, касающиеся Постоянного комитета ВОИС по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ);
- Генеральная Ассамблея ВОИС: вопросы, касающиеся выполнения административных функций в отношении Женевского акта Лиссабонского соглашения; и
- Генеральная Ассамблея ВОИС: вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР).

Соединенные Штаты также просят изменить порядок пунктов проекта повестки дня (документ WO/55/1 Prov.2), с тем чтобы раздел «Глобальные услуги в области интеллектуальной собственности» (пункты повестки дня 19-23), являющийся главенствующим для бюджета ВОИС, значился до раздела «Вопросы, касающиеся программы, бюджета и надзора» (пункты повестки дня 10-11).

Буду признательна Вам, если Вы сможете предоставить мне экземпляр пересмотренного варианта проекта повестки дня, отражающего эти пункты и изменение порядка пунктов в соответствии с данной просьбой

С уважением

Дебора Лэшлей-Джонсон,
атташе по вопросам интеллектуальной собственности
Постоянного представительства Соединенных Штатов
при Всемирной торговой организации

Приложения: упомянутые.

Вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)

Предложение Соединенных Штатов Америки Генеральной Ассамблее ВОИС

Введение

С момента учреждения Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) Соединенные Штаты были привержены работе МКГР и внесли значительный вклад, конструктивно взаимодействуя со всеми государствами-членами в целях достижения в рамках мандата МКГР взаимоприемлемого результата. Мы поддерживаем процесс координатора, призванный организованно направить обсуждение мандата МКГР в конструктивное русло. Предложение США о замене МКГР специальной рабочей группой экспертов призвано содействовать обсуждениям в рамках процесса координатора, а не нанести им ущерб. Предложение США основано на глубоком осмыслении усилий МКГР в течение двухлетнего периода 2014-2015 гг. и ранее, а также на результатах консультаций с другими членами МКГР. Активизация и ускорение работы в прошлом году и отсутствие результатов этой работы объясняются полным отсутствием консенсуса по фундаментальным вопросам, таким как цели и принципы МКГР, объекты и объем охраны, бенефициары и исключения. Большое число квадратных скобок в проектах решений МКГР свидетельствует о том, что многие, если не все делегации не могут договориться по этим вопросам. Предложение США о проведении семинаров, актуализации и проведении исследований и учреждении специальной рабочей группы экспертов для рассмотрения фундаментальных и сквозных вопросов на предстоящий двухлетний период призвано решить общую проблему поиска консенсуса по вопросам, которые государства – члены ВОИС не могут согласовать уже многие годы.

История вопроса и предложение

МКГР ВОИС был учрежден в 2000 г., чтобы стать «форумом, в рамках которого государства-члены могли бы обсуждать три основные темы, определенные в ходе консультаций: проблемы интеллектуальной собственности, возникающие в связи с (i) доступом к генетическим ресурсам и распределением выгод; (ii) охраной традиционных знаний, который могут быть или не быть связаны с такими ресурсами; и (iii) охраной выражений фольклора».¹ С 2000 г. мандат МКГР постоянно обновлялся, и обсуждения продолжались. Однако, как отмечается в предложении Африканской группы (WO/GA/47/16), за последние 15 лет членам Комитета не удалось прийти к единому мнению относительно необходимости выработки новых правил интеллектуальной собственности применительно к охране *sui generis* традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК), как и не удалось решить вопросы интеллектуальной собственности, возникающие в контексте генетических ресурсов (ГР). Несмотря на годы пространных обсуждений в МКГР до сих пор отсутствует общее понимание проблем, ожидающих решения, целей и принципов, которые, возможно, лежат в основе связи между интеллектуальной собственностью и ГР, ТЗ и ТВК.

Одной из основных причин, по которым МКГР не смог добиться ощутимого прогресса, является отсутствие общего понимания того, какую именно проблему пытается решить Комитет. Одни считают, что проблема заключается в том, что знания используются третьими сторонами без разрешения носителя знаний, а другие полагают, что не все знания должны быть в частной собственности и что международные нормы, регулирующие охрану знаний, уже существуют. Также отсутствует консенсус в отношении того, желательно ли расширение спектра охраняемых

¹ См. WO/GA/26/6, п. 4

объектов (и, соответственно, сокращение общественного достояния). До сих пор обсуждение в МКГР таких базовых вопросов, как «что считать охраняемым объектом» и «какие объекты не следует охранять» не включало конкретные примеры из национального опыта или внутреннего законодательства (помимо законодательства по патентам, товарным знакам, авторскому праву и промышленным образцам). Также неясно, кто может считаться бенефициаром в рамках подхода *sui generis*. Дискуссии в МКГР высветили существенные расхождения в позиции некоторых коренных народов и членов ВОИС в том, что касается права собственности и использования ТЗ и ТВК, включая негативные последствия новых международных норм для свободы выражения мнений.

Прогресс в МКГР замедлился еще больше, когда Комитет взял на себя нормотворческую роль в нарушение рекомендаций Повестки дня в области развития, касающихся нормотворчества: учитывать соотношение издержек и выгод; приглашать к участию все заинтересованные стороны; учитывать вопросы сохранения общественного достояния. Несмотря на эти рекомендации, МКГР игнорировал аспекты, связанные с общественным достоянием и даже, что удивительно, задавался вопросом, существует ли такое достояние вообще. МКГР учитывал мнение потенциальных правообладателей, но, как правило, не интересовался позицией музыкантов, артистов и других сторон, на которых сужение пределов общественного достояния сказалось бы негативно.

Кроме того, те, кто выступает за принятие имеющего обязательную силу договора с новыми обязательствами по патентоспособности, не учитывают различные подходы, разработанные государствами-членами для регулирования использования ГР, ТЗ и ТВК, а также возможности, продемонстрированные другими подходами. Детально проработанное национальное законодательство (вне патентной системы) может быть наиболее эффективным способом регулирования доступа к генетическому материалу и связанным с ним ТЗ без создания факторов неопределенности в патентной системе. Более того, совершенствование патентной экспертизы за счет более широкого использования баз данных в целях предотвращения ошибочной выдачи патентов является адресной мерой реагирования, позволяющей снять озабоченность в связи с ошибочной выдачей патентов.

Наконец, МКГР работал медленно, в том числе и по причине сложного и с трудом поддающегося оценке аспекта его деятельности, связанного с правами человека. Например, предложение о предоставлении той или иной группе лиц или народности прав интеллектуальной собственности на основании того, кем они являются, может нанести ущерб принципам международного права, закрепленным во Всеобщей декларации прав человека, провозглашающей недопустимость любой дискриминации. Как могут все принимать равноправное участие в жизни сообщества, если конкретные культурные традиции в этом сообществе разделяют его на подгруппы? На этот вопрос нет однозначных ответов, и МКГР не удалось согласовать вопрос о том, кто должен стать бенефициаром предлагаемого международного соглашения. Формат специальной рабочей группы экспертов позволит провести глубокий анализ этой проблемы.

Результатом этих усилий должна стать система, повышающая эффективность и согласованная всеми государствами-членами. Считаем, что для того, чтобы добиться реального прогресса в работе по важным вопросам, порученным МКГР в 2000 г., необходимо не просто продлить его мандат, но существенным образом изменить формат работы Комитета. Как мы уже отмечали относительно руководства в целом, регулярные заседания комитетов – не лучший механизм для выработки общего понимания этих сложных вопросов и проведения их искреннего обсуждения. Если заседания Комитета не способствуют прогрессу, значит нужно рассмотреть другие механизмы.

Считаем, что было бы полезно проводить семинары и исследования по конкретным вопросам, а также учредить межрегиональную группу экспертов для обсуждения выводов этих семинаров и

исследований (специальную рабочую группу экспертов). Секретариат мог бы регулярно проводить семинары, посвященные аспектам интеллектуальной собственности применительно к генетическим ресурсам, охране традиционных знаний и традиционных выражений культуры, влиянию такой охраны на культурную жизнь общин, а также обстоятельствам, при которых генетические ресурсы, традиционные знания и традиционные выражения культуры включаются в общественное достояние, и готовить краткие отчеты о таких семинарах.

В течение двухлетнего периода 2016–2017 гг. межрегиональная группа экспертов могла бы рассмотреть результаты семинаров и работы МКГР, провести обмен мнениями по любым аспектам интеллектуальной собственности применительно к генетическим ресурсам, охраны традиционных знаний и традиционных выражений культуры, а также относительно того, какие виды традиционных знаний и традиционных выражений культуры должны получать охрану, а какие могут использоваться всеми желающими. Специальная рабочая группа экспертов проведет четырехдневное очное заседание, на котором постарается выработать общее понимание того, какие проблемы существуют (и существуют ли) в том, что касается аспектов интеллектуальной собственности применительно к генетическим ресурсам, охраны традиционных знаний и охраны традиционных выражений культуры, и предложит примеры, иллюстрирующие такие проблемы. Кроме того, специальная рабочая группа экспертов могла бы искать взаимоприемлемые ответы на следующие вопросы, которые безрезультатно обсуждались в МКГР:

- (i) Что означают понятия «традиционные знания» и «традиционные выражения культуры»?
- (ii) Относятся ли к общественному достоянию общедоступные и/или широко распространенные «традиционные знания» и «традиционные выражения культуры»? В каких случаях генетические ресурсы относятся к общественному достоянию?
- (iii) Что означают понятия «незаконное присвоение» и «неправомерное использование»?

Кроме того, специальная рабочая группа экспертов могла бы:

- (iv) изучить национальный опыт;
- (v) рассмотреть национальные и региональные правовые документы. Оказались ли какие-либо из них полезными в достижении поставленных целей? Каким образом? Кто является бенефициаром в национальных системах? Эффективен ли такой подход? Существуют ли негативные последствия таких подходов?
- (vi) оценить опыт осуществления Нагойского протокола.

Секретариат может предоставлять специальной рабочей группе экспертов техническую помощь по запросу.

*Генеральной Ассамблее предлагается
принять следующие решения:*

- (i) не продлевать мандат МКГР
на двухлетний период 2016-2017 гг.;*

(ii) продолжить проводить в рамках программы 4 семинары и исследования; и

(iii) учредить специальную межрегиональную группу экспертов (специальную рабочую группу экспертов) для выявления существующих проблем и возможных вариантов их решения на международном уровне, а также для рассмотрения вопросов, изложенных выше.

[Конец приложения и документа]